



백삼위 한인성당

The 103 Saints Korean Catholic Center 2701 W. 237th St./ Torrance/ CA 90505

나해 대림 제 2 주일

오늘의 묵상

하느님께서는 당신의 외 아드님을 이 세상에 보내시어 영원한 생명을 보여 주셨습니다. 주님께서는 미리 세례자 요한을 보내시어 유대인들에게 죄를 뉘우칠 기회를 주셨습니다. 요한은 사람들에게 물의 세례를 주며 '죄의 용서의 은총을 받는 표지'를 보여 줍니다. 세례자 요한은 '광야에서 외치는 이의 소리'이지만, 예수님께서는 생명과 은총을 넘치게 주시는 분이십니다. 요한은 구세주의 은총을 받을 수 있는 길을 닦으려고 파견된 것입니다.

주님의 성탄을 준비하는 우리는 척박한 광야 생활 중에 주님의 은총을 기다리고 있습니다. 우리 삶의 황폐함은 구원의 기쁜 소식을 더욱더 갈망하게 합니다. 주님께서 함께하시지 않는 세상은 진정한 평화와 안식이 없기에 우리 영혼은 하느님의 은총을 목말라합니다.

주님께서 우리 한가운데 오시도록 죄의 골짜기를 메우고 고집과 자만심이 가득한 언덕들을 낮추어야 하였습니다. 그러면 우리는 주님께서 우리에게 오시는 찬란한 영광과 위로를 마음껏 누릴 수 있습니다. '새끼 양들을 팔로 모아 품에 안으시는 목자'의 사랑을 체험할 수 있습니다.

주님의 날은 도둑처럼 오지만, 모든 것을 새롭게 하는 날이기도 합니다. 소박한 사람들은 회개의 메시지를 받아들이지만, 이 세상의 권력에 매달려 있는 사람들은 그것을 거부합니다. 재산이나 명예에 집착하는 사람, 자만에 빠져 있는 사람은 마음속에 장애물을 만들어 예기치 못한 순간에 종말을 맞습니다. 그들은 놀라움과 공포, 절망과 후회로 가득한 종말을 맞게 됩니다. 주님의 날을 잘 맞이하는 지름길은 회개와 신심 생활에 있습니다.

-류한영 베드로 신부 / 매일 미사 12월호 -

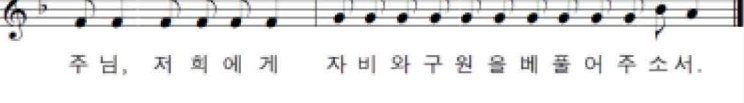
	사무실 업무 시간 안내	
	오전	오후
주일	8시(오전)~4시(오후)	
월	CLOSED (ALL DAY)	
화	CLOSED (MORNING)	2:00~7:00(오후)
수,목,금,토	9:30~11:30(오전)	2:00~7:00(오후)

※ 고해성사 : 미사 30분 전

오늘의 전례

제 1독서 이사야(Isaiah) 40,1-5,9-11

화답송 ○주님, 저희에게 자비와 구원을 베풀어 주소서.



주님, 저 희 에 게 자 비 와 구 원 을 베풀 어 주 소 서.

○하느님 말씀을 나는 듣고자 하노라.

당신 백성, 당신께 충실한 이에게,

주님은 진정 평화를 말씀하십니다.

그분을 정의하는 이에게 구원이 가까우니,

영광은 우리 땅에 머물리라.○

○자애와 진실이 서로 만나고,

정의와 평화가 입을 맞추리라.

진실이 땅에서 돌아나고, 정의가 하늘에서 굽어보리라.○

○주님이 복을 베푸시어, 우리 땅이 열매를 내리라.

정의가 그분 앞을 걸어가고,

그분은 그 길로 나아가시리라.○

제 2독서 베드로2서(2 Peter) 3,8-14

복 음 ○알렐루야.

환호송 ○너희는 주님의 길을 마련하여라. 그분의 길을 곧게 내어라. 모든 사람이 하느님의 구원을 보리라.○

복음 마르코(Mark) 1,1-8

영성체송 예루살렘아, 일어나 높은 곳에 서서, 하느님에게서 너에게 오는 기쁨을 바라보아라.

미사 안내			
주 일	아 침 미 사 학생미사(영어) 낮 미사	오전 7:30 오전 9:30 오전 11:00	
토요일	신심 미사(첫 토요일) 저녁 미사 (청년미사)	오전 8:30 오후 7:00	
화수목	저녁 미 사	오후 7:30	
금 요 일	아 침 미 사	오전 8:30	
주임신부 : 심월복 토마스	(310)326-4350	Ext.106	
전교수녀 : 김임식 마누엘라	(310)326-4350	Ext.102	
종신부제 : 최영신 프란치스코	(213)637-9000		
평협회장 : 최기남 야고보	(310)569-3940		
빈첸시오 (여러분 이름 또는 연락처) : (213)222-3168			

공지 사항

나해 대림 제 2 주일 제 38권 2호 2017년 12월 10일

◆ 고무금은 제 달에, 주일헌금은 정성껏 봉헌합니다. ◆ 미사 시작 20분 전에 독서와 복음 읽기를 합니다. 매일미사책이나 성경을 가지고 미사에 참여 합니다. ◆ 대림 합동 판공성사 : 12월14일(목) - 참회예절 : 오후 7시 - 고해성사 : 7시30분 ※미사시간 임시 변경 : 목요일 오전 9시30분 ◆천상의 어머니 꾸리아 2017년도 연차 총 친목회 안내 - 일시 : 오늘주일 (10 일) 11 시 미사 후 - 대상 : 레지오 마리에 행동단원 - 준비물: 뱃세라, 목주 - 연락처: 남성철 배네덕도 ☎ (310)408-1443 ◆ 성탄맞이 대청소 - 일시 : 12월 17일(주일) 낮미사 후 - 청소 담당구역 : 구역장/반장, 계시관 안내 참조 ◆ 요셉회 12월모임 변경 안내 - 일시 : 오늘주일(10일), 11시 미사 후 친교장	(셋째 주일(17일)은 본당 대청소인 관계로 임시로 모임을 변경함) - 연락처 : 정기은 비오 ☎ (310) 780-2789 ◆ 주일학교 크리스마스 행사안내 - 일시 : 12월 16일 토요일 오후 2시~4시 - 주제 : Santa's Workshop - 많은 교우 분 들께서 참석하시어 주일학교 학생 들과 즐거운 시간 함께하시기를 바랍니다. ◆ 주일학교, 한국학교 겨울 방학 안내 2주간 겨울 방학: 12월 24일, 31일 12월 17일은 정상수업이 있으니 착오없으시기 바랍니다. ◆ 2017년 고무금과 성전헌금을 12월중에 마감합니다. - 올 한해도 고무금과 성전헌금 그리고 특별헌금과 감사헌금을 봉헌해주신 교우여러분들의 정성에 감사드립니다. - 내년초 Income Tax Return(개인세금보고)를 앞두고, 올해 낸 고무금이 남아있을 경우 12월 중에 마감해주시면 감세 혜택을 볼 수 있습니다. 사무실에 오시면 본인의 헌금기록(2017년) 조회가 가능합니다.
---	---

지난주 우리들의 정성

교무금	강인모 고천용 구자운 권오상 김기정 김병조 김봉녀 김선재 김양금 김원호 김운진 김은학 김재희 김정엽 김종필 김주랑 김철민 김향선 김현숙 박상준 박인식 박정희 반장이 배태임 서용숙 손 석 안재만 양영자 엄세종 오강님 오일순 유중수 이근모 이근태 이민상 이상석 이상청 이숙화 이인식 이정분 이재욱 장영우 전정일 정순석 정임선 정관영 주대중 지경수 최동한 최지영 최태훈 황지영 황철수 이크리스 한길선례
합계:\$6,320	
주일미사헌금 :\$2,590	은퇴자 기금 : \$ 1,790
성전헌금	강인모 고천용 구자운 권오상 김기정 김병조 김선재 김양금 김운진 김재희 김정엽 김주랑 김철민 김현숙 박상준 박인식 박정희 손 석 안재만 양영자 유중수 이근모 이민상 이상석 이숙화 이인식 이정분 장영우 정순석 정관영 주대중 지경수 최지영 최태훈 황지영 황철수 이크리스 한길선례
합계 : \$2,940	
감사헌금: \$420(이민상, 황재원, 정순석)	
성물판매금: \$ 618	미사책 판매 이익금: \$24.60

전례 봉사자

이번 주	토요미사	아침 미사	낮 미사	다음 주	토요미사	아침 미사	낮 미사
해설자	조병준 플로렌시오	신덕례 테레사	남성철 배네덕도	해설자	유지아 클라라	이호미 엘리사벳	안재용 안드레아
제1독서	송인선 안젤라	김교복 레오	이영석 크리스토퍼	제1독서	박진수 스테파노	이민상 요한	정인옥 아오스딩
제2독서	변복순 베로니카	김금자 테레사	전하현 마리아	제2독서	서용숙 에스텔	이순자 비비안나	강혜원 아네스
제물봉헌자			하버/카슨 1,2반	제물봉헌자			PV 1,4반

남가주 소식

◆뮤지컬 공연 "사도 베드로" 1월 19일 (금요일) 7:00 PM 성 토마스 한인천주교회 412 N. Crescent Way, Anaheim, CA 92801 1월 20일 (토요일) 7:30 PM 성 프란치스코 한인천주교회 2040 Artesia Blvd, Torrance, CA 90504 - Ticket : \$15 - 후원: 남가주 사제협의회 / 가톨릭 신문사 미주지사 - 제작 / 주판: 한국 IMD 가톨릭 문화기획: 310-650-9058 ◆ 대림 특강 - 제 목 : 마리아의 UPS - 강 의 : 김학범 알폰소 신부님 (미국 메리놀 외방 선교회) (Rev. Alfonso Kim Catholic Foreign Mission Society of America) - 일 시: 12월 11일(월), 12일(화) 7:00pm 찬양 7:30 - 9:30pm 강의 - 장 소: 성 토마스 한인천주교회 토마스 홀

미사 지향

토요 저녁	(연)이용식 베드로, 서성용 베드로, 윤정성 마리아 (성)김행선 올리아나, 김지훈 대건 안드레아
학생 미사	(연) (쌍)이철희 베드로, 이정훈 안셀모 & 이우진 대건 안드레아, 한길미아 베로니카
주일 낮 미사	(박)박정미 클라라, 이영희, 박주현 마리아, 고준희 제임스, 차병용 클레멘스, 최강용, 오은준 세실리아 &정기범 베드로, 홍다두, 장테레사, 신보나파시오, 송요안나, 홍방지거, 홍아오스만, 신수산나, 김요셉, 차마리아, 박영진, 홍가스발, 홍바오로, 홍말지나, 허동수 루수 & 허정자 레지나, 김진열 마지아, 양노엘 사제, (성)박홍룡 요셉, 토서 2만원 가정, 엄영숙 마리아, 이재용 안드레아가정, 손석 스테파노, 정진무 바오로, 김택수 프란체스코 & 김명숙 루실라, 이형삼 요셉, 정우석 루까, 정승원 엘리 & 허구지 요셉가정, 정승민 그레이스 & 정서량 토마스가정, 오세원 아타나시오 & 오혜숙 루시아가정, 김지훈 대건 안드레아, 김마누엘라 수녀, 오창근 베드로사제, 심원택 토마스사제

오늘의 성가

	토요미사	아침 미사	낮 미사
시작	123	123	130
봉헌	264	264	270
성체	299	299	305
파견	133	133	125

소공동체 12월 반모임

소공동체 부장	김준 방지거 625-3312		
구역장	반	반장	비고
토렌스 동 김춘자 막달레나 (539-3377)	1	오신재 메히틸다 713-4926	이순자 비비안나 12/13(수)오전11시 성당
	2	장수영 패트리치오 781-0787	김춘자 막달레나 12/16(토) 오후6시
	3	한길선례 스텔라스티카 218-7824	한길선례 스텔라스티카. 12/8(금)오후7시30 성당
토렌스 서 이명순 크리스티나 749-0276	1	박동수베드로 218-7340	박근식 미카엘 12/10(일) 오후5시
	2	김 아네스 (419)309-7256	구자운 패트릭 12/09(토) 오후5시30분
	3	박명순 안나 968-7600	김현숙 벨라멧다 12/23(토)10시성당
토렌스 남 김희연 루시아 (213-458- 3356)	1	최옥희 테레사 755-8462	현영화 베로니카 12/23(토)오후6시
	2	박정람 마르시아 634-6923	박정람 마르시아 12/19(화)오전11시
	3	전하현 마리아 (213)550-6653	김성현 유스티노 12/9(토)오후6시
토렌스 북 황지영안젤라 (938-8089)	1, 2	최미열 클라라 895-8624	오세원 아타나시오 12/30(토)오후5시
	1, 2	박진수 스테파노 749-3151	이병우 마리노 12/17(일) 오후5시
P.V 유지아 클라라 (793-6157)	3	1,2반과 같음	
	1	유현화 리디아 735-3722	박희혜 세실리아 12/8(금) 오후7시
	2	김희정 스클라스티카 (213)344-9738	이정미 아네스 12/22(금)오후7시
	3	신혜정 로사 (213)369-0687	이영석 크리스토퍼 12/08(금) 오후7시
	4	김명스텔라 748-3756	김명 스텔라 12/13(수)10시30분 성당

◆친교자리(주일 점심나누기) 봉사담당

- 12월 10일: * 우거지 된장국 (\$3, 토동2, 3 반)
* 주일학교 : 김밤 (자모회)

- 12월 17일: * 우거지 국밥(\$0, 토서 2반)
* 주일학교: 피자 (자모회)

이번 주일 단체 모임

제단체모임, 요셉회	1시
------------	----

다음주일 단체모임

--	--

하린 한의원 최이원 바르톨로메오/이현주 엘리사벳 3938 Sepulveda Bl. Torrance, CA 90505 써니 사이드 장의사 OC & LA / 본사: 714-932-8091(24시간) 천주교 장례미사에 경험을 갖춘 3명 이상의 장례전문인이 서비스를합니다. 서비스를 비교해 주십시오. 수호천사보험 시니어메디케어건강보험전문(65세이상) 장례보험/장제적금/장제회회/묘지구입문의 오바마건강보험(CoveredCA)공인 에이전트 Jay Lee(이안셀모) 310-908-8823 광고문의 사무실 ☎(310)326-4350 2단 6개월 \$ 240, 1년 \$480 (12월, 6월 신청가능)	A-one auto center AAA approved repair shop Body shop & Auto repair 종합정비 ☎ (310)965-0481 15935 S. Western Av. Gardena 그린 약국 GREEN PHARMACY (310)504-0600 플라자 약국 PLAZA PHARMACY (310)530-3010 한 국 장 의 사 (323)734-5656 저렴한 가격으로 가족형편에 맞춰 상담해드립니다.	오 미카엘(명섭) 치과 (310)835-7610 111 E. Carson St. Suite #10 Main St와 Carson 코너, TCP18894-P 주정부 허가 베스트 공항 택시 LA공 왕전문 24 / 7 미나 뽀 뽀 대기 스킨케어 김영란 올리아 ☎ (310) 530-3654 1870 W.Carson St. #G Torrance, CA90501 베니스안경원 ☎(310) 539-2449 최기남 야고보 부동산 TEAM SPIRIT BRE#01510430 상업용 / 주택 등 전문
크리스 리 부동산 (310)619-7763 아가토	부동산 수지최 00935665 RE/MAX ESTATE PROPERTIES 310 408 0883 (28년 경험) ☎ (310) 408- 0883 cell	파고다 캐더링 각종 일반찬.캐더링주문 받습니다 김원규 요셉 양희자 클라라 ☎ 310-326-5600
장례에 관한 모든 상담 조 마리아 ☎ (310)987-0736 ♣ 코지다운/Cozy Down ♣ 명품거위털이불, 레쿠스 등 각종그릇, 한국택배 2424 Sepulveda Blvd # J, Torrance, CA	토렌스 세플베다길 푸레쥬르 새로운 페스트리 식빵 디지털샐러드 드링크등 더욱 다양한진 메뉴(valid only at café T.J.L.) 2841 Sepulveda Blvd 310-257-6848 이원호 요셉	테니스 레슨 모집대상 : 초,중,고,일반 택시 TAXI ☎(310) 350-9540
1단 6개월 \$ 120, 1년 \$240 (12월, 6월 신청가능)	광고문의 사무실 ☎(310)326-4350	1단 6개월 \$ 120, 1년 \$240 (12월, 6월 신청가능)
모든 집수리 전문 창문, 나무마루, 타일, 화장실,부엌 한국식 온돌보일러 설치	로미타 양로 보건 센터 가주정부에서 메디칼 환자분에게 제공하는 프로그램 입니다. 어르신들의 신체적, 정신적, 사회적 건강을 지켜 드리기 위해 각 분야의 전문가들이 도와 드립니다. 김유미 사비나 (310)539-4800	후코이단 네이처메딕 20300 S. Vermont STE 205 Torrance 세계최초 후코이단+AHCC 업그레이드 888-761-1188 (김상규 니콜라오)